

# MEIKO Clean Solutions Turkey Temizlik Çözümleri Tic. Ltd. Şti ile akdedilecek Satış ve Teslime İlişkin Hüküm ve Koşullar (“Hüküm ve Koşullar”)



## Madde 1: Uygulama Alanı

- İşbu Satış ve Teslime ilişkin Hüküm ve Koşullar (“Hüküm ve Koşullar”), MEIKO Clean Solutions Turkey Temizlik Çözümleri Tic. Ltd. Şti (bundan böyle “MEIKO” olarak anılacaktır) ile müşteriler (bundan böyle “ALICI” olarak anılacaktır) arasında yapılan tüm sözleşmeler, yan hizmetler, danışılan konular ve bilgi paylaşımlarına uygulanır. Hüküm ve Koşullar, yalnızca ALICI’nın Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre kurulmuş bir tacir olması durumunda geçerlidir.
- İşbu Hüküm ve Koşullar, gelecekte akdedilecek sözleşmeler, sair işlemler, danışılan konular ve bilgi paylaşımı durumlarında da uygulanır.
- İşbu Hüküm ve Koşullar münhasıran uygulanır. ALICI’nın farklı, karşıt ya da sair tamamlayıcı satın alma koşulları ve/veya genel hüküm ve koşullar, ancak MEIKO’nun yazılı olarak bunların açıkça uygulanabilirliklerini kabul etmesi halinde sözleşmenin bir parçası haline gelir. Bu onay koşulu her halde, örneğin MEIKO’nun ALICI’nın hüküm ve şartlarını bilmesine rağmen, çekince koyulmaksızın teslimat yapması halinde dahi geçerlidir.

## Madde 2: Teklif ve Sözleşmenin Akdedilmesi

MEIKO’nun teklifleri bağlayıcı değildir ve değişebilir; bu nedenle, yalnızca bir icaba davet niteliğindedir. ALICI’nın ürünü sipariş vermesi, bağlayıcı bir icap olarak addedilir. MEIKO tarafından aksi kararlaştırılmadığı takdirde, MEIKO, bu icabı tesellüm üzerine üç (3) hafta içinde kabul etme hakkını haizdir. Kabul, yazılı olarak (örn: sipariş onayı ile) bildirim yapılması veya ürünün ALICI’ya gönderilmesi ile gerçekleşir.

## Madde 3: Sözleşmenin İçeriği

- İşbu Hüküm ve Koşullar da dâhil olmak üzere, yazılı olarak yapılan sözleşme, MEIKO ve ALICI arasındaki hukuki ilişkiler için nihai irade uyusmasını teşkil eder. Sözleşme, taraflar arasında sözleşmenin konusuna dair yapılmış tüm anlaşmaları ifade eder. Bir sözleşmenin akdedilmesinden önce MEIKO tarafından verilen sözlü taahhütler hukuken bağlayıcı değildir ve ancak sözleşmeye yazılı olarak dâhil edilmesi suretiyle geçerli addedilir.
- Hizmetin konusuna ilişkin MEIKO tarafından yapılan belirlemeler (örn: ağırlık, ölçüler, kullanılan değerler, yük kapasitesi, hata payları ve teknik veriler) ve bunların tasvirleri (örn: çizimler ve şekiller), sözleşmenin yapıma amacı kesin bir belirleme gerektirmedikçe yalnızca yaklaşık veya tahminidir. Bunlar, ürün ya da hizmetlere dair tekeffül oluşturmayaacak olup verilen ürünün veya hizmetlerin genel tarif veya tasnifine yöneliktir. Yasal düzenlemelerden kaynaklanan teknik gelişmeler sonucu ortaya çıkan veya ticari teamülden kaynaklanan sapmalar, sözleşmenin akdedilme amacına ters düşmedikçe ifa olarak geçerli addedilir.
- MEIKO’nun maliyet tahminleri, çizimler ile diğer belgelere dair her türlü fikri ve eşya üzerindeki mülkiyet hakkı saklıdır. ALICI, MEIKO’nun onayı olmaksızın bu belgeleri üçüncü kişilerle paylaşamaz.

## Madde 4: Siparişin İptali; İptal Halinde Masraf

ALICI’nın, siparişi iptal etmesi halinde, MEIKO, iptalden doğan zararını karşılamak üzere ALICI’dan standart sipariş maliyet oranını talep etme hakkına sahiptir. Standart sipariş maliyet oranı, sipariş meblağının %15’idir. ALICI’nın belirlediği özelliklere göre üretilen ürünler için sipariş değerinin %30’u oranında artırılmış maliyet oranı tazminat olarak talep edilir. Bunun haricinde, MEIKO, özel durumlarda munzam zararını ispatlama ve talep hakkını saklı tutar. MEIKO’nun zararının yukarıdaki yüzdelerden daha düşük olduğunu ya da hiç zararının olmadığını ispat yükü ALICI’nındır.

## Madde 5: Sözleşme Bedeli ve Ödeme; ALICININ Ödemede Temerrüde Düşmesi

- MEIKO tarafından sözleşme içeriğine dâhil etmedikçe, satışa uygulanan dolaylı vergiler, paketeleme, nakliye ve kurulum masrafları fiyatlara dâhil değildir. Yurtdışına yapılan sevkியatta, fiyatlar gümrük vergileri, harç, resim ve işleme uygulanan vergiler oranında artırılır.
- Tüm ödemeler MEIKO’ya yapılmalıdır. Bu hüküm ancak siparişin yazılı kabulünde başkaca bir anlaşma yapılmış olması durumunda (örn: sipariş onayında) geçerli değildir.
- Bütün ödemeler, fatura tarihinden itibaren 30 gün içinde tam eksiksiz olarak yapılır; işbu sürenin aşılması halinde ALICI temerrüde düşmüştür.
- MEIKO, sözleşmenin imzalanmasını takiben, ALICI’nın kredi itibarında düşüş olması halinde maddi teminat talep edebilir, bunun verilmemesi halinde henüz yerine getirilmemiş teslimatları yapmaktan kaçınabilir. ALICI’nın, MEIKO tarafından belirlenen uygun bir sürede ön ödeme ve/veya teminatı sağlayamaması durumunda, MEIKO sözleşmeden de dönebilir ve sözleşmenin ihlali nedeniyle tazminat dahi talep edebilir.
- Alıcı, mahsup veya takas haklarını, nihai ve icra edilebilir mahkeme kararı halinde kullanmaya yetkilidir. Teslimata ilişkin ürünlerde ayıp olması halinde, Madde 8(4)’te yer alan düzenlemeler saklıdır.

## Madde 6: İfa Yeri, Teslimat, Hasarın İntikali, Sigorta Masrafları

- Sözleşme ilişkisinde kaynaklanan tüm yükümlülükler için ifa yeri, aksi belirtilmedikçe MEIKO’nun şirket merkezinin kayıtlı bulunduğu yerdir. Aksi kararlaştırılmadıkça, ürünlerin teslimi INCOTERMS 2010 kurallarına uygun olarak, Türkiye dışı sevkiyatlar FCA (=taşımacıya teslim), ve Türkiye içi sevkiyatlar EX WORKS kurallarına göre gerçekleştirilir.
- Madde 6(1) uyarınca, ürünün kazara kaybolması veya bozulmasına ilişkin hasarlar, en geç ürüne ait teslim koşulları uyarınca ALICI’ya geçer. ALICI’nın ürünü teslim almayı geciktirmesi halinde hasar derhal ALICI’ya geçmiştir olur. Sevkiyat halinde, ürünün kazara kaybolması veya bozulmasına ilişkin hasarlar, MEIKO’nun ALICI’ya sevkiyata hazır olduğunu yazılı olarak bildirmesi halinde ve en geç ürünün sevkiyatından sorumlu olan kişiye teslim edilmesiyle birlikte ALICI’ya geçer. İşbu hüküm kısmi teslimata da uygulanır.
- MEIKO, sevkiyatı kırılma, taşıma, yangın ve su nedeniyle oluşan zararlara karşı, ALICI hesabına fatura tutarının 0.5%’i karşılığında sigorta ettirir.

## Madde 7: Teslimat Süresi; Teslimatın Gecikmesi; ALICIDAN Kaynaklı Gecikme için Sözleşme Cezası

- Teslimat süresi, siparişin kabulü üzerine MEIKO tarafından kararlaştırılarak belirlenir. Süre, sipariş onayının MEIKO tarafından gönderilmesinden itibaren ve en geç ALICI’nın gerekli evrakları sağlaması ve mutabık kalınan pey akçesinin yatırılarak tahsil edilmesi ile birlikte başlar. Ürünün MEIKO’nun fabrikasından çıktığı veya sevkiyata hazır hale getirildiğinin bildirilmesi teslimat süresine uygunluk için yeterlidir.
- ALICI bir ihtar gönderene kadar MEIKO teslimatta temerrüde düşmüştür sayılmayacaktır. MEIKO, mücbir sebep veya sözleşmenin imzalanması esnasında öngörülemez (örn: her türlü işletmesel sorun, malzeme veya enerji tedarikinde meydana gelen zorluklar, nakliyata dair gecikmeler, idari birimlerin eylemleri veya tedarikçiler tarafından teslimatın ertelenmesi) ve MEIKO’nun kontrolü dışında gerçekleşen diğer olaylardan kaynaklanan ifa imkansızlığı veya teslimat gecikmelerinden sorumlu değildir.
- MEIKO, bağlayıcı olan teslimat tarihlerini kendine ait olanlar dışındaki sebeplerden dolayı geciktirmesi halinde, ALICI’yı söz konusu duruma ilişkin gecikmeksizin haberdar ederek, öngörülen yeni teslimat tarihini bildirir. Öngörülen yeni teslimat tarihinden önce mal veya hizmetin sağlanamaması halinde, MEIKO sözleşmeden kısmen veya tamamen dönme hakkına sahiptir. MEIKO, bu durumda, ALICI tarafından verilen tüm bedelleri derhal iade eder. Burada ifade edilen malların veya hizmetin MEIKO tarafından sağlanamaması durumu, esasen MEIKO’nun kendisinin tedarik yaptığı sağlayıcıların MEIKO’ya, MEIKO’nun ALICI’ya ürünün sevkatesini mümkün kılacak şart ve sürede sevkiyatı yapmamış olmasıdır. MEIKO’ya sağlayıcıları tarafından yapılması gereken sevkiyat koşulları, MEIKO’nun ALICI’ya karşı girişmiş olduğu taahhütlere denk olmalıdır. İşbu Hüküm ve Koşullar’ın 8. Maddesi uyarınca ALICI’nın sözleşmeden dönme hakkı saklıdır.
- ALICI’nın sevkiyatları teslim almadaki gecikmesi, gerekli yardımı sağlamaması veya ALICI’nın kendinden kaynaklı veya ona atfedilebilir nedenlerden ötürü MEIKO’nun teslimatının ertelenmesi halinde, MEIKO, yaptıkları ek masraflar ve özellikle depolama masrafları da dâhil olmak üzere meydana gelen zararından dolayı tazminat talep etme hakkına sahiptir. İşbu gecikme için, MEIKO’nun, ürünün gönderilmeye hazır olduğunu bildirmesinden itibaren bir ay sonra başlamak üzere, her ay için veya her ayın başında fatura tutarının %0,5’i oranında gecikme zararının tazminini talep hakkı vardır. İşbu tazminat tutarı, bu miktardan aşan zarar (özellikle, ek masraflar için tazminat talebi, uygun telafi, fesh gibi) MEIKO’nun sahip olduğu diğer hak iddialarından feragat edildiği anlamını taşımayacak olup ödenen bu tazminat gelecekte ileri sürülebilecek olan ek tazminat taleplerinden mahsup edilebilir. ALICI’nın, MEIKO’nun zararının bahsi geçen götürü miktarlardan daha düşük olduğunu ya da hiç zararının doğmadığını ispat yükü vardır.
- MEIKO’nun teslim tarihine riayet etmesi, ALICI’nın yukarıda yer alan sözleşmesel yükümlülüklerini yerine getirmesi ön şartına bağlıdır.
- MEIKO’nun, sözleşmenin amacına göre ürün tesliminin kısım kısım yerine getirilmesi mümkün ise, geri kalan ürünlerin tesliminin yapılacağına ilişkin teyit verilmişse ve kısmi teslim sebebiyle ALICI nezdinde büyük güçlük ve ek masraflar çıkarmaması şartıyla veya her halde ALICI çekince ileri sürmeksizin kısmi teslimi kabul etmişse, satış sözleşmesinin kısmi ifası geçerlidir, reddedilemez.

## Madde 8: Ayrıntı Sorumluluk

- Ürünün niteliklerine dair tarafların yaptığı anlaşma MEIKO’nun ayrıntı sorumluluğunun belirlenmesine ilişkin dayanak teşkil eder. Taraflarca ürünün niteliklerine dair bir anlaşma yapılmıyorsa, ayıbın varlığına ilişkin yapılacak inceleme emredici hukuk kurallarına göre yapılır.
- ALICI’nın MEIKO’nun ayrıntı sorumluluğundan kaynaklanan haklarını kullanmasının ön şartı (Türk Ticaret Kanunu’nun 23. Maddesi uyarınca) inceleme ve başvuru haklarına ilişkin yükümlülüklerini yerine getirmesidir. ALICI veya ALICI tarafından belirlenen üçüncü bir kişiye teslim edilen ürün derhal ve dikkatlice incelenmelidir ve malın ayıplı olduğu teslim sırasında açıkça belli iki takvim günü, açıkça belli değilse alıcı malı teslim aldıktan sonra sekiz takvim günü içinde gecikmeksizin MEIKO’ya yazılı olarak bildirilmelidir. ALICI gözden geçirmeyi ve bildirime bulunmayı gereği gibi yerine getirmese, MEIKO bu ayrıntı sorumlu olmaz.
- MEIKO sorumlu olduğu bir ürün ayıbına ilişkin zamanında bildirim alırsa, ALICI’nın talep ettiği düzeltmeyi onarım yoluyla (ayıbın giderilmesi) veya ayıplı ürünün misliyle değiştirilmesi suretiyle yapmayı seçebilir. ALICI’nın ürüne ilişkin önceden belirlenmiş özen, temizlik ve bakımı yerine getirmemesi nedeniyle oluşan ayıplardan MEIKO sorumlu değildir. MEIKO, teslim edilmiş ürün bakımından etkisi olabilecek yerel mevcut işletme koşullarından ve bunların elverişliliğinden sorumlu değildir. Bu hüküm, MEIKO’nun önceden ilgili yerde bir inceleme yaptığı hallerde bile geçerlidir.
- MEIKO, ancak ALICI’nın vadesi gelen satış bedelini ödemesi şartıyla talep edilen kusurun giderilmesini sağlayabilir. Bununla birlikte, ALICI, ayıpla orantılı olarak satış bedelinin makul bir kısmını ödemekten kaçınabilir.
- Ürünün ayıplı olduğunun tespit edilmesi halinde, MEIKO, özellikle nakliyat, ulaşım, işçilik ve malzemelere ilişkin olanlar dâhil olmak üzere, ürünün incelenmesi ve onarımı için gerekli tüm masrafları üstlenir. Bununla birlikte, ALICI’nın ayıbın giderilmesi talebinin haksız olduğu ortaya çıkarsa MEIKO, ortaya çıkan tüm bu ve benzeri masrafların geri ödenmesini ALICI’dan talep edebilir.
- ALICI yaptığı gereksiz masrafların tazmini veya zararlarının giderilmesine ilişkin taleplerini yalnızca İşbu Hüküm ve Koşullar’ın 9. maddesine uygun olarak ileri sürülebilecektir, başka türlü ileri süremez.

**Madde 9: Diğer sorumluluk halleri**

- (1) Aşağıda bulunan maddeler de dâhil olmak üzere işbu Hüküm ve Koşullar'da aksi kararlaştırılmadıkça, MEIKO, sözleşmesel ya da sözleşme dışı yükümlülüklerini ihlal etmesi halinde sorumlu olur.
- (2) MEIKO, -hukuksal dayanağı fark etmeksizin- kasten veya ağır ihmali sonucu verdiği zararlardan sorumludur. Hafif kusur ve ihmâli halinde, MEIKO yalnızca;
  - (a) ölüm veya sağlık veya cismani zararlardan,
  - (b) Sözleşmeden doğan (sözleşmenin gereği gibi ifa edilmesi için gereken ve diğer tarafın yükümlülüğünü yerine getirirken dayandığı veya dayanacağı) temel bir yükümlülüğün ihlalden kaynaklanan zararlardan sorumludur. Bununla birlikte, her halükarda, MEIKO'nun sorumluluğu, öngörülebilir ve doğrudan zararların tazminiyle sınırlıdır.
- (3) Madde 9(2)'de öngörülen sorumluluk sınırları, ayıbın hileli olarak gizlenmesi veya ürün üzerindeki mülkiyet hakkının tekeffül edilmesi durumunda geçerli değildir. Ayrıca Madde 9(2)'de öngörülen sorumluluk sınırlamalarında ürün sorumluluğuna aykırı olanlar da geçerli değildir.
- (4) ALICI, ayıptan doğan sorumluluğu haricinde, bir yükümlülüğün ihlali sebebiyle, söz konusu ihlalden MEIKO sorumlu olduğu müddetçe, sözleşmeden dönebilir. Aksi durumlarda, kanunda öngörülen şart ve hukuki sonuçlar uygulanacaktır.
- (5) İşbu sorumluluk sınırları ile istisnalar, MEIKO'nun yöneticileri, çalışanları, temsilcileri ve acenteleri için de aynı ölçüde uygulanır.
- (6) MEIKO'nun herhangi bir dolaylı veya izleyen zarardan sorumluluğu söz konusu değildir.

**Madde 10: Dava Zamanaşımı**

Taraflarca aksi kararlaştırılmadığı takdirde, maddi ve hukuki ayrımlara ilişkin istemler teslim tarihinden itibaren iki yılın geçmesiyle zaman aşımına uğrar. Ürünün mülkiyetinin üçüncü kişilere geçirilmesi, dolandırıcılık ve malın bir tüketiciye nihai olarak teslim edilmesinden sonra tedarikçinin rücu taleplerine ilişkin zaman aşımı süreleri konusunda emredici hukuk kuralları saklıdır.

**Madde 11: Sözleşmenin Devri**

ALICI, ancak MEIKO'nun önceden yazılı onayını almak kaydıyla sözleşmeden doğan haklarını üçüncü kişilere devredebilir.

**Madde 12: Mülkiyeti Muhafaza ve Alacak Rehni**

- (1) ALICI'nın bir defa temerrüde düşmüş olması şartıyla ve MEIKO'nun talebi üzerine; ALICI, her bir ürün teslimatı öncesinde, ürünün üzerinde mülkiyeti muhafaza veya yürürlükte bulunan kanunlar uyarınca (ticari) menkul rehni tesis etmekle ve MEIKO'nun yazılı kabulü olmaksızın veya MEIKO'ya tam ödeme gerçekleşmeksizin malı üçüncü kişilere satmamakla ve teslim etmemekle yükümlüdür.
- (2) İşbu Hüküm ve Koşullar'dan doğan ya da Sözleşme'nin ihlalden kaynaklanan tüm hak iddiaları, uyuşmazlıklar ve ihtilaflar, taraflar arasında dostane şekilde çözümlenecektir. Dostane bir çözüm bulunmasının imkânsız olduğunun görülmesi halinde, uyuşmazlıkların çözümünde İstanbul (Merkez) Mahkeme ve İcra Daireleri yetkilidir.

**Madde 13: Nihai Hükümler**

- (1) İşbu Hüküm ve Koşullar ile MEIKO ve ALICI arasındaki tüm hukuki uyuşmazlıklara, Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması hariç olmak üzere Türk Hukuku uygulanır.

**Verilerin Korunmasına İlişkin Düzenleme:**

Sözleşme süresi boyunca MEIKO ve ALICI, ürünlerin siparişine ilişkin ticari ve teknik bilgi alışverişinde bulunabilir. Sözleşmesel ilişki nedeniyle elde edilen veriler, sözleşme hükümleri, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve diğer Türk Hukuku Mevzuatına uygun olarak saklanır. Verilerin işlenmesi amacıyla, MEIKO, sözleşmeden doğan yükümlülüklerini yerine getirilmesi için gerekli olması halinde, verileri üçüncü kişilere devretme hakkını saklı tutar. ALICI, verilerin hukuka aykırı olarak işlenmesi ile verilere hukuka aykırı olarak erişilmesini önlemek amacıyla uygun güvenlik düzeyini temin etmeye yönelik gerekli her türlü teknik ve idari tedbirleri almak zorundadır. MEIKO'nun üretim veya ticari sırlarını teşkil eden verilerin paylaşılması durumunda ALICI bu tür verileri kullanamaz ve / veya ifşa edemez. ALICI bu tür verilerin kullanılması ve ifşa edilmesinin haksız rekabet oluşturacağını kabul eder ve MEIKO'nun ortaya çıkan tüm kayıp ve zararlarını tazmin edeceğini kabul ve taahhüt eder. Yukarıdaki hükümlere bakılmaksızın, ticari sır içeren verilerin korunmasına ilişkin yükümlülük işbu sözleşmenin sona ermesinden sonra dahi yürürlükte kalır.

**Tarih:** [Ocak 2016]

**İmzalar:** [MEIKO ve ALICI]